

## WILLBRANDT Traversée de cloisons type 65

### DN 80 à DN 5000

Le type 65 est une traversée de cloison en élastomère conçue et réalisée selon les spécifications et les cotes de construction du client. La connexion se fait soit à l'aide d'un collier de serrage, soit par bride, soit la combinaison des deux. Il est disponible dans de nombreuses qualités d'élastomères, permettant ainsi de répondre à toutes les applications industrielles (voir descriptions des matériaux en fin de page).

Le type 65 est utilisé dans les centrales électriques, la construction d'installations industrielles, l'agencement d'arbres de transmission, les salles de machines et stations de pompage, pour l'étanchéité des passages de tuyauteries face à la remontée des eaux souterraines et pour reprendre les tassements et les cisaillements des bâtiments.



**Conception du soufflet** Soufflet en élastomère avec carcasse, avec ou sans forme d'onde. Une connexion au choix, soit avec manchons cylindriques pour une fixation par colliers de serrage, soit par brides pleines en élastomère, soit une combinaison des deux. Les versions à brides sont adaptées pour l'emploi de contre brides.

**Fixation** Raccordement à brides ou par manchons cylindriques pour fixation par colliers de serrage.

**Anneau de support** Cette accessoire est obligatoire lorsque la traversée de cloison est soumise à une pression extérieure. (remontée des eaux souterraines dans les galeries).

**Résistance à la pression** Pression interne max. de 2,5 bars ; en cas de pression externe, comme par exemple l'eau souterraine, choisir une version avec anneau de support.

**Accessoires**

- Anneau de tenue au vide
- Mise à la terre
- Plots de drainage
- Capots de protection

## Caractéristiques

Soufflet		Tube (intérieur)	Construction du soufflet		Enveloppe (extérieur)	max. Température °C
Code couleur	Couleur marquage		Carcasse			
rouge		EPDM	Polyamide		EPDM	100
bleu		EPDM TW	Polyamide		EPDM	100
blanc-rouge		EPDM beige	Polyamide		EPDM	100
vert		CSM	Polyamide		CSM	100
jaune		NBR	Polyamide		CR	90
gris		CR	Polyamide		CR	80

## Utilisation

### Type 65 rouge (EPDM)

Pour l'eau, l'eau de mer, l'eau de refroidissement avec glycol ou autres additifs chimiques pour le traitement des eaux, les solutions salines et acides, les solutions alcalines faibles. Ne convient pas avec les composés aliphatiques, aromatiques et chlorés, l'huile ou les fluides huileux.

### Type 65 bleu (EPDM TW)

Comme le type 65 rouge, mais avec homologation eau potable

### Type 65 blanc-rouge (EPDM beige)

Comme le type 65 rouge, mais avec un élastomère intérieur clair en qualité alimentaire.

### type 65 vert (CSM)

Pour les produits chimiques, les eaux usées chimiques agressives et l'air huileux de compresseur.

### Type 65 jaune (NBR)

Pour les huiles, les graisses, le Gaz, le gasoil, le kérosène, le pétrole brut. Ne convient pas pour les composés aromatiques et chlorés, les esters et les cétones.

### Type 65 gris (CR)

Pour l'eau, les eaux usées, l'eau de piscine, l'eau salée, l'eau de refroidissement avec produit anticorrosion huileux, les mélanges d'huiles et l'air comprimé huileux.

## WILLBRANDT Traversées de cloisons type 65

**Type 65-0**

Sans onde, avec de chaque côté un manchon cylindrique pour fixation par colliers de serrage, pression de 1 bar, jusqu'à DN 1000

**Type 65-1**

Sans onde, avec de chaque côté un raccordement à bride, norme pour brides au choix, pression de -0,5 à +2,5 bars, jusqu'à DN 4000

**Type 65-2**

Avec une onde et raccordement à bride de chaque côté, norme pour brides au choix, pression de 2,5 bars, sans anneau de support, jusqu'à DN 4000

**Type 65-2S**

Avec une onde et raccordement à bride de chaque côté, avec anneau de support, norme pour brides au choix, pression de -1 à +2,5 bars, jusqu'à DN 4000

**Exemple de montage enterré avec Capot de recouvrement**

Enterré avec capot de recouvrement au sol et soufflet avec anneau de support intérieur, jusqu'à DN 4000

**Montage recommandé**

Dans le cas d'étanchéités de parois dont les pressions sont supérieures à 2,5 bars, nous recommandons d'utiliser des compensateurs en caoutchouc jusqu'à DN 4000 ; pressions possibles jusqu'à 30 bars.

### Exemple de dimensions type 65-2

Tuyauterie murale*1 DN 1 min.	Tuyauterie du fluides*1		Longueur de fabrication BL*2	Soufflet WF*3	Capacités de déplacements*4			
	DN 2	PN			mm	mm <sup>2</sup>	axial - mm	axial*5 + mm
200	80	PN 10	200	1057	45	17	26	7,7
250	100	PN 10	200	1057	45	26	26	7,7
300	125	PN 10	200	1365	45	26	36	9,8
350	150	PN 10	200	1712	45	26	35	7,4
400	200	PN 10	200	2098	45	26	35	7,4
450	250	PN 10	200	2524	45	26	34	5,9
500	300	PN 10	200	2988	45	26	34	5,9
600	350	PN 10	200	4036	45	26	33	5,0
700	450	PN 10	200	5240	45	26	33	4,2
700	500	PN 10	200	5240	45	26	33	4,2
800	600	PN 10	200	6601	45	26	33	3,7
1000	700	PN 10	200	9794	45	26	32	3,0
1000	750	PN 10	200	9794	45	26	32	3,0
1050	800	PN 10	200	10691	45	26	31	2,5
1200	900	PN 10	200	13616	45	26	31	2,5
1300	1000	PN 10	200	15762	45	26	31	2,1
1500	1100	ANSI B16 150 lbs	200	20525	45	26	31	1,9
1500	1200	PN 6	200	20525	45	26	31	1,9
1700	1300	ANSI B16 150 lbs	200	25917	45	26	30	1,7
1700	1400	PN 6	200	25917	45	26	30	1,7
2000	1500	ANSI B16 150 lbs	200	35181	45	26	30	1,5

\*1 Exemple du catalogue également possible pour tuyauterie selon DIN et d'autres normes comme ANSI, BS, JIS, etc.

\*2 Autres longueurs de fabrication possibles.

\*3 WF = section active

\*4 Il est également possible de modifier la longueur de fabrication pour obtenir une capacité de déplacements plus importante.

\*5 En cas d'utilisation d'un anneau de support intérieur (type 65-2S), la dilatation axiale en élongation se réduit de 9 mm.

### Information importante

**Prière de consulter le tableau des résistances en cas de fluides agressifs (peut être consulté séparément). Ne pas peindre ou isoler le soufflet. Veuillez également tenir compte des instructions de montage.**  
**++++ Nous vous adresserons volontiers de plus amples informations sur chacun de nos produits dans chacune de ses versions sur demande. ++++**